



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS AU :**

Par la poste :

Module de réception des soumissions de
l'Agence Parcs Canada
Service national de passation de marchés
111, rue Water Est
Cornwall ON K6H 6S2

a/s Céline Morin
5P300-19-0241-A

**REVISION 001 TO A
REQUEST FOR QUOTATION**

**RÉVISION 001 À UNE
DEMANDE DE PRIX**

The referenced document is hereby revised;
unless otherwise indicated, all other terms and
conditions of the bid remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de la
soumission demeurent les mêmes.

Issuing Office - Bureau de distribution :
Agence Parcs Canada
Service national de passation de marchés
111, rue Water Est
Cornwall ON K6H 6S2

Title - Sujet : VÉRIFICATION ET ENTRETIEN DES SYSTÈMES ÉLECTRIQUES ET DE COMMANDE DE L'ÉCLUSE DU L.H.N.C. DU CANAL-DE- CARILLON (SCE)	
Solicitation No. - N° de l'invitation : 5P300-19-0241-A	Date : Le 10 décembre 2019
Amendment No. - N° de modification : 001	
Client Reference No. - N° de référence du client : 10190922	
GETS Reference No. N° de référence de SEAG : PW-19-00895601	

Solicitation Closes - L'invitation prend fin : At - à : 14 h On - le : 8 janvier 2020	Time Zone - Fuseau horaire HNE
--	--

F.O.B. - F.A.B. : Plant - Usine : <input type="checkbox"/> Destination : <input checked="" type="checkbox"/> Other - Autre : <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to - Adresser toute demande de renseignements à : Céline Morin		
Telephone No. - N° de téléphone : 613-938-5940	Fax No. -N° de télécopieur : S.O.	Email Address – Courriel : celine.morin@canada.ca
Destination of Goods, Services, and Construction - Destination des biens, services et travaux de construction : Parks Canada – Carillon Canal National Historic Site 230, rue du Barrage, St-André d'Argenteuil QC J0V 1X0		

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER - À REMPLIR PAR LE
SOUMISSIONNAIRE**

Vendor/ Firm Name - Nom du fournisseur / de l'entrepreneur :	
Address - Adresse :	
Telephone No. - N° de téléphone :	Fax No. - N° de télécopieur :
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/ Firm (type or print) - Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Signature :	Date :



Cette modification vise à distribuer les questions et les réponses aux soumissionnaires éventuels.

QUESTION :

Si un appel de service subvient et que nous devons intervenir en espace clos, est ce que l'équipement doit être inclus dans le taux horaire?

RÉPONSE :

Oui. L'article 6 de la section *Information essentielle pour remplir la base de paiement* de l'annexe B, stipule que "*Les taux horaires et la majoration sur le prix coûtant des pièces doivent comprendre tous les frais de main-d'œuvre relatifs au travail du personnel, **l'équipement**, les bénéfices marginaux, le transport, les frais d'administration et le profit de l'Entrepreneur.*". Par ailleurs, l'article 20.2.3 de l'Annexe A stipule que "*L'Entrepreneur doit fournir à ses employés tous les **équipements** de sécurité nécessaire à l'entrée en espace clos.*".

LES AUTRES CONDITIONS NE CHANGENT PAS.